



**Naudotojo vadovas**

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

HDMI, HDMI logotipas ir „High-Definition Multimedia Interface“ yra bendrovės „HDMI Licensing LLC“ prekių ženklai arba tos pačios bendrovės registruotieji prekių ženklai. „Windows“ yra bendrovės „Microsoft Corporation“ prekių ženklas arba tos pačios bendrovės prekių ženklas Jungtinėse Amerikos Valstijose ir (arba) kitose šalyse.

Čia pateikta informacija gali būti pakeista apie tai iš anksto nepranešus. Vienintelės HP gaminių ir paslaugų garantijos yra išdėstytos su tais gaminiais ir paslaugomis pateikiamuose raštiškuose garantijų patvirtinimuose. Nė vienas iš išdėstytų dalykų negali būti laikomas papildoma garantija. HP nepriima atsakomybės už šio dokumento technines ar redagavimo klaidas ir praleidimus.

### **Ispėjimas dėl gaminio**






Šiame vadove aprašomos daugelyje modelių esančios funkcijos. Kai kurių funkcijų jūsų gaminyje gali nebūti. Norėdami pasiekti naujausią naudotojo vadovą, eikite į <http://www.hp.com/support> ir vykdydami nurodymus susiraskite savo gaminį. Paskui pasirinkite **User Guides** (Naudotojo vadovai).

Pirmasis leidimas: 2019 m. balandžio mėn.

Dokumento dalies numeris: L58984-E22

## Apie šį vadovą

Šiame vadove pateikiamos techninės specifikacijos ir informacija apie monitoriaus funkcijas, jo parengimą ir programinės įrangos naudojimą. Priklausomai nuo turimo modelio, jūsų monitoriuje visų šiame vadove aprašytų funkcijų gali ir nebūti.

- 
-  **PERSPĖJIMAS!** Žymi pavojingą situaciją, kurios neišsprendus, **gali** kilti mirties arba rimtų sužeidimų pavojus.
  -  **ĮSPĖJIMAS:** Žymi pavojingą situaciją, kurios neišsprendus, **gali** kilti lengvų ar vidutinio lengvumo sužeidimų pavojus.
  -  **SVARBU:** Žymi informaciją, kuri laikoma svarbia, tačiau nesusijusia su pavojingomis situacijomis (pvz., žymi su pavojumi sugadinti turimą turtą susijusius pranešimus). Naudotojas įspėjamas, kad tiksliai nesilaikydamas aprašytos procedūros, gali prarasti duomenis arba sugadinti aparatūrą ir programinę įrangą. Taip pat pateikiama svarbi informacija, kuria paaiškinamos savokos ar užduočių atlikimo eiga.
  -  **PASTABA:** Pateikiama papildoma informacija, kuria pabrėžiami arba papildomi svarbūs pagrindinio teksto aspektai.
  -  **PATARIMAS:** Pateikiami naudingi patarimai užduočiai atlikti.
- 

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Šiame gaminyje yra HDMI technologija.



---

# Turinys


<b>1 Darbo pradžia</b> .....	<b>1</b>
Svarbi saugos informacija .....	1
Gaminio savybės ir komponentai .....	2
Savybės .....	2
Priekiniai komponentai .....	3
Galiniai komponentai .....	4
Monitoriaus parengimas .....	5
Monitoriaus stovo uždėjimas .....	5
Kabelių jungimas .....	6
Monitoriaus reguliavimas .....	8
Monitoriaus įjungimas .....	9
HP politika dėl vandenženklių ir vaizdo sulaikymo .....	10
Apsauginio troselio pritvirtinimas .....	10
<b>2 Monitoriaus naudojimas</b> .....	<b>11</b>
Programinė įranga ir priemonės .....	11
Informacijos failas .....	11
Vaizdo spalvų atitikimo failas .....	11
Ekranu rodinių (OSD) meniu naudojimas .....	12
Funkcinių mygtukų naudojimas .....	13
Funkcinių mygtukų priskyrimas iš naujo .....	13
Skleidžiamos mėlynos šviesos reguliavimas (tik tam tikruose gaminiuose) .....	13
Automatinio miego režimo naudojimas .....	14
<b>3 Palaikymas ir trikčių šalinimas</b> .....	<b>15</b>
Dažnai pasitaikančių trikčių sprendimas .....	15
Mygtukų blokavimas .....	16
Susisiekimasis su palaikymo tarnyba .....	16
Prieš susisiekiant su techninės pagalbos skyriumi .....	16
Serijos numerio ir gaminio numerio vieta .....	16
<b>4 Monitoriaus priežiūra</b> .....	<b>17</b>
Priežiūros rekomendacijos .....	17
Monitoriaus valymas .....	17
Monitoriaus gabenimas .....	18

<b>Priedas A Techniniai duomenys .....</b>	<b>19</b>
27 col. modelio specifikacijos .....	19
Iš anksto nustatytos ekrano skiriamosios gebos .....	20
Didelės raiškos vaizdo įrašų formatai .....	21
Maitinimo šaltinio specifikacijos .....	21
Energijos taupymo funkcija .....	21
<b>Priedas B Pritaikymas neįgaliesiems .....</b>	<b>22</b>
Pritaikymas neįgaliesiems .....	22
Reikiamų technologinių įrankių paieška .....	22
Mūsų įsipareigojimas .....	22
Pritaikymo neįgaliesiems specialistų tarptautinė asociacija (IAAP) .....	22
Geriausių pagalbinių technologijų paieška .....	23
Savo poreikių vertinimas .....	23
Pritaikymo neįgaliesiems funkcijos HP gaminiuose .....	23
Standartai ir teisės aktai .....	24
Standartai .....	24
Įgaliojimas 376 – EN 301 549 .....	24
Žiniatinklio turinio pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijos (WCAG) .....	24
Teisės aktai ir reglamentai .....	25
Jungtinės Valstijos .....	25
21-ojo amžiaus ryšių ir vaizdo pritaikymo neįgaliesiems aktas (CVAA) .....	25
Kanada .....	25
Europa .....	26
Jungtinė Karalystė .....	26
Australija .....	26
Visas pasaulis .....	26
Naudingi pritaikymo neįgaliesiems šaltiniai ir nuorodos .....	27
Organizacijos .....	27
Švietimo įstaigos .....	27
Kiti šaltiniai neįgalios klausimais .....	27
HP rekomenduojamos nuorodos .....	27
Kreipimasis į palaikymo tarnybą .....	28

# 1 Darbo pradžia

## Svarbi saugos informacija

Prie monitoriaus gali būti pridėtas kintamosios srovės adapteris ir kintamosios srovės maitinimo laidas. Jei naudojate kitą laidą, naudokite tik šiam monitoriui tinkamą maitinimo šaltinį ir jungtį. Informaciją apie su monitoriumi naudoti tinkamus kintamosios srovės maitinimo laidus rasite dokumentų rinkinyje, skyriuje *Ispėjimai dėl gaminio*.


 **PERSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte elektros šoko ir nesugadintumėte įrangos:

- elektros laidą junkite į lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą.
- ištraukdami elektros laidą iš kintamosios srovės lizdo atjunkite kompiuterio maitinimą.
- Jei maitinimo laido tvirtinimo kištukas yra 3 kontaktų, jį reikia jungti į įžemintą lizdą su angomis 3 kontaktams. Būtinai naudokite maitinimo laido įžeminimo kontaktą, nes jis yra svarbus saugos elementas.

Maitinimo laidą atjungdami nuo kintamosios srovės lizdo, suimkite už laido kištuko.

Saugumo sumetimais ant maitinimo laidų ar kabelių nieko nedėkite. Visus prie monitoriaus prijungtus laidus ir kabelius būtina nuvesti taip, kad ant jų niekas netyčia neužliptų, jų nepatrauktų, neužkabintų ir už jų neužkliūtų.

Kad išvengtumėte rimtų sužeidimų, perskaitykite su naudotojo vadovais pateiktą *Saugaus ir patogaus darbo vadovą*. Jame aprašoma, kaip kompiuterio naudotojai turi įsirengti darbo vietą, kokia turi būti taisyklinga laikysena dirbant, taip pat rašoma apie sveikatą ir darbo įpročius. *Saugaus ir patogaus darbo vadove* taip pat pateikiama svarbi elektros ir mechaninės saugos informacija. *Saugaus ir patogaus darbo vadovą* galite rasti ir žiniatinklyje adresu <http://www.hp.com/ergo>.


 **SVARBU:** Kad apsaugotumėte monitorių ir kompiuterį, visus kompiuterio ir jo išorinių įrenginių (pvz., monitoriaus, spausdintuvo, skaitytuvo) kintamosios srovės maitinimo laidus prijunkite prie nuo viršįtampio saugančio įrenginio, pvz., daugializdžio laido ilgintuvo arba nenutrūkstamo maitinimo šaltinio. Ne visi daugializdžiai laido ilgintuvai saugo nuo viršįtampio; ant daugializdžio laido ilgintuvo turi būti pažymėta, kad jis šią funkciją atlieka. Naudokite tokį daugializdį laido ilgintuvą, kurio gamintojas sugadintą gaminį siūlo pakeisti, kad apsaugai nuo viršįtampio nesuveikus, galėtumėte savo įrangą pakeisti.

Naudokite tinkamus ir reikiamo dydžio baldus, galinčius išlaikyti jūsų monitorių.

 **PERSPĖJIMAS!** Netinkamai ant stalelio, knygų spintos, lentynos, rašomojo stalo, garsiakalbio, komodos ar spintelės su ratukais pastatytas monitorius gali nukristi ir net sužeisti.


# Gaminio savybės ir komponentai

## Savybės

 **PASTABA:** Priklausomai nuo turimo modelio, jūsų monitoriuje visų toliau išvardytų funkcijų gali ir nebūti.

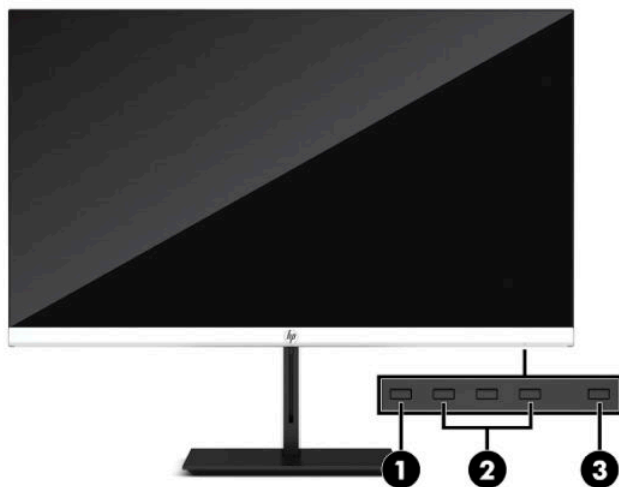
Monitoriaus savybės gali būti šios:

- 68,47 cm (27 col.) įstrižainės žiūrима sritis su 3840 × 2160 skiriamąja geba ir viso ekrano galimybė, kai skiriamoji geba yra mažesnė; su keičiamu masteliu, kad būtų galima nustatyti didžiausią vaizdo dydį ir išsaugoti originalų vaizdo formatą;
- skystakristalis ekranas (LCD) su aktyviąja matrica ir tarpplokštiniu keitimu (IPS);
- plati spalvų gama, aprėpianti sRGB modelio spalvų erdvę;
- ekrano filtras su šviesos diodo foniniu apšvietimu;
- platus žiūrėjimo kampas, kad galėtumėte žiūrėti sėdėdami arba stovėdami arba judėdami iš vieno šono į kitą;
- galimybė monitorių pakreipti, pakelti arba nuleisti ir pasukti;
- viena „DisplayPort“ vaizdo įvestis;
- dvi didelės raiškos daugialypės terpės sąsajos (angl. „High-Definition Multimedia Interface“, HDMI) vaizdo įvestys;
- keturi ekrano roдиниų (OSD) mygtukai, iš kurių tris galima sukonfigūruoti taip, kad dažniausiai naudojamos funkcijos būtų greitai pasiekiamos;
- savaiminio diegimo funkcija, jei tokią funkciją palaiko jūsų operacinė sistema;
- apsauginio troselio lizdas galinėje monitoriaus dalyje pasirinktiniam apsauginiam troseliui;
- ekrano roдиниų (OSD) koregavimas keliomis kalbomis, kad būtų lengviau paruošti ir optimizuoti ekraną;
- programinė įranga „HP Display Assistant“ monitoriaus parametrams koreguoti ir atgrasymo nuo vagysčių funkcijoms įgalinti;
- energijos taupymo funkcija, atitinkanti mažesnio energijos suvartojimo reikalavimus.

 **PASTABA:** Informaciją apie saugą ir reguliuojamuosius gaminio reikalavimus rasite dokumentų rinkinyje, skyriuje *Įspėjimai dėl gaminio*. Norėdami pasiekti naujausią naudotojo vadovą, eikite į <http://www.hp.com/support> ir vykdydami nurodymus susiraskite savo gaminį. Paskui pasirinkite **User Guides** (Naudotojo vadovai).



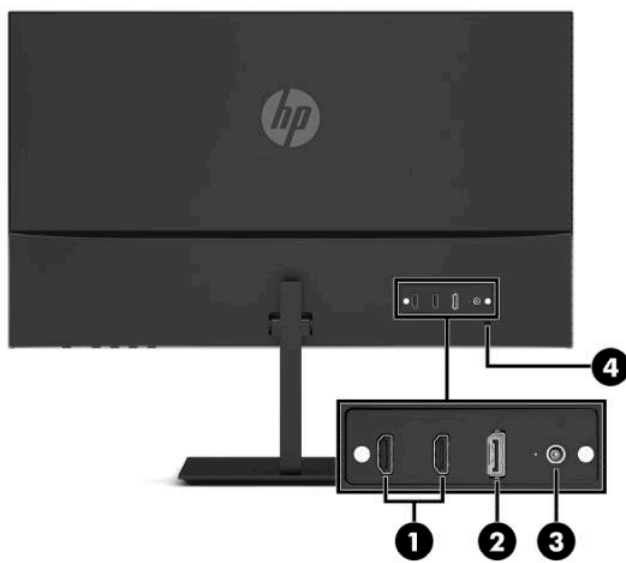
## Priekiniai komponentai



**1-1 lentelė** Priekiniai komponentai

Komponentas	Aprašas
(1) <a href="#">Meniu</a> mygtukas	Paspauskite, kad atidarytumėte OSD meniu, pasirinktumėte meniu elementą iš OSD arba uždarytumėte OSD meniu. Atvėrus OSD meniu, užsižiebia lempučių.
(2) OSD mygtukai (priskiriami)	Atvėrę OSD meniu, paspauskite mygtukus norėdami po meniu naršyti. Funkcijų lempučių piktogramos parodo numatytąsias mygtukų funkcijas. Šios funkcijos aprašytos <a href="#">Funkcinių mygtukų naudojimas 13 puslapyje</a> .  Funkcinius mygtukus galite priskirti iš naujo, kad dažniausiai naudojamas operacijas galėtumėte greitai pasirinkti. Žr. skyrių <a href="#">Funkcinių mygtukų priskyrimas iš naujo 13 puslapyje</a> .
(3) Įjungimo / išjungimo mygtukas	Įjungia arba išjungia monitorių.

## Galiniai komponentai



1-2 lentelė Galiniai komponentai

Komponentas	Funkcija
1 HDMI prievadai (2)	HDMI kabelius prijungia prie šaltinio įrenginių HDMI jungčių.
2 „DisplayPort“ jungtis	„DisplayPort“ kabelį prijungia prie šaltinio įrenginio „DisplayPort“ jungties.
3 Maitinimo jungtis	Prijungia kintamosios srovės adapterį.
4 Apsauginio troselio lizdas	Prijungia pasirinktinį apsauginį troselį.

## Monitoriaus parengimas

**⚠ PERSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte sunkių sužeidimų, skaitykite *Saugaus ir patogaus darbo vadovą*. Jame aprašoma, kaip kompiuterio naudotojai turi įsirengti darbo vietą, kokia turi būti taisyklinga laikysena dirbant, taip pat rašoma apie sveikatą ir darbo įpročius. *Saugaus ir patogaus darbo vadove* taip pat pateikiama svarbi elektros ir mechaninės saugos informacija. *Saugaus ir patogaus darbo vadovą* galite rasti žiniatinklyje adresu <http://www.hp.com/ergo>.

**📝 SVARBU:** Kad monitoriaus nepažeistumėte, nelieskite skystakristalio ekrano paviršiaus. Įspaudus plokštę spalvos gali būti rodomos nevienodai arba skystieji kristalai gali blogai pasklisti. Taip atsitikus, ekranas į savo normalią būseną nebeatsistatys.

**SVARBU:** Kad ekrano nesubraižytumėte, nesugadintumėte, nesulaužytumėte ir nepažeistumėte valdymo mygtukų, paguldykite monitorių priekine puse žemyn ant lygaus paviršiaus, uždengto apsauginiu putplasčio lakštu ar švelnia šluoste.

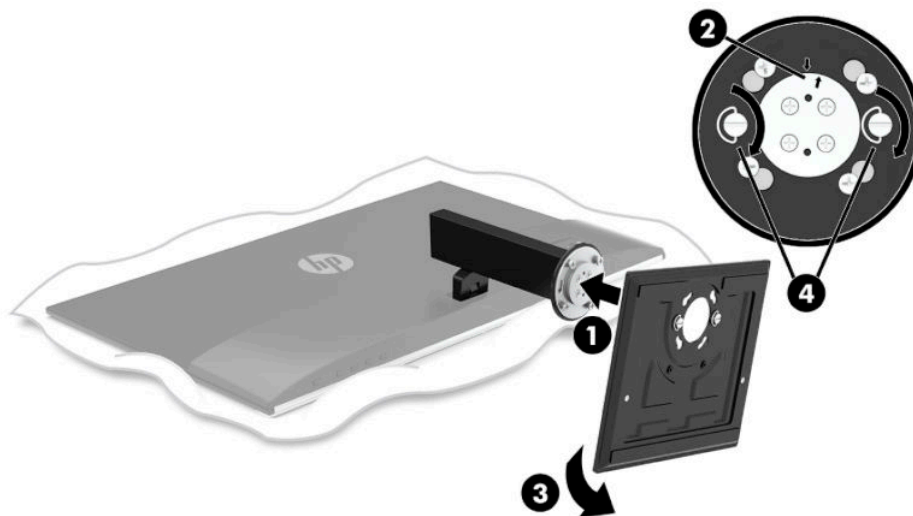
## Monitoriaus stovo uždėjimas

**💡 PATARIMAS:** Gerai apgalvokite, kur monitorių statysite, nes žiūrėti gali trukdyti atsispindinti aplinkinė šviesa ir ryškūs paviršiai.


1. Paguldykite monitorių ekranu žemyn ant lygaus paviršiaus, uždengto apsauginiu putplasčio lakštu ar švaria, sausa šluoste.
2. Stovo kojelėje esančią jungtį užstumkite ant jungties galinėje monitoriaus dalyje. Stovo kojelė spragtelėdama užsifikuos.




3. Pritvirtinkite stovo strypą prie stovo pado (1) taip, kad apatinėje pado ir strypo dalyje esančios rodyklės (2) būtų sulygiuotos, pasukite stovo padą (3) į kairę ir paskui pritvirtinkite stovo padą prie stovo strypo įsukdami du varžtus (4).



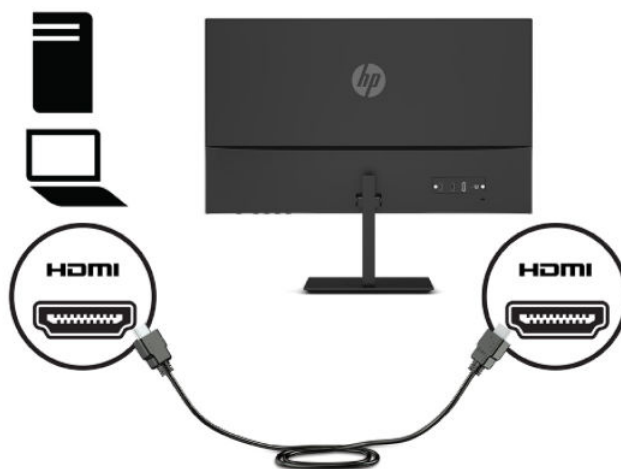
## Kabelių jungimas

 **PASTABA:** Priklausomai nuo turimo modelio, monitorius gali palaikyti HDMI arba „DisplayPort“ įvestis. Vaizdo režimą lemia naudojamas vaizdo kabelis. Monitorius automatiškai nustatys, per kuriuos įvadus siunčiami vaizdo signalai. Įvestis galima pasirinkti atvėrus ekrano rodinį (OSD) meniu. Monitorius parduodamas su tam tikrais kabeliais. Ne visi šioje dalyje pavaizduoti kabeliai parduodami su monitoriumi.

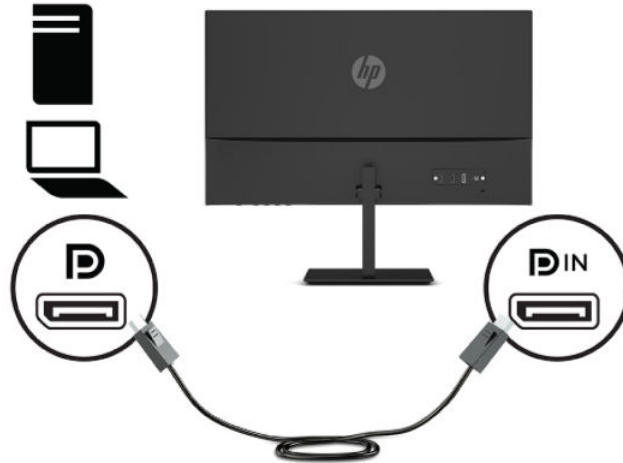
1. Pastatykite monitorių patogioje ir gerai vėdinamoje vietoje šalia kompiuterio.
2. Prijunkite vaizdo signalo kabelį.

 **PASTABA:** Monitorius automatiškai nustato, per kurias įvestis siunčiami vaizdo signalai. Norėdami pasirinkti įvestį, paspauskite **Meniu** mygtuką, kad atvertumėte OSD meniu ir paskui pasirinkite **Įvestis**.

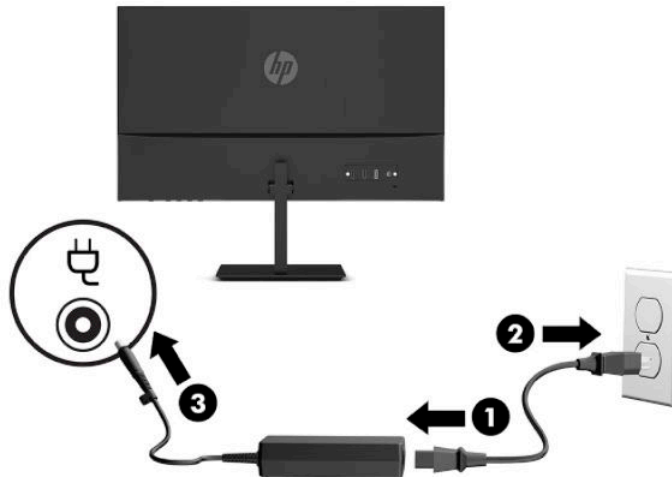
- Vieną HDMI kabelio galą prijunkite prie galinėje monitoriaus dalyje esančio HDMI prievado, o kitą – prie šaltinio įrenginio HDMI prievado.



- Vieną „DisplayPort“ kabelio galą prijunkite prie galinėje monitoriaus dalyje esančios „DisplayPort“ jungties, o kitą – prie šaltinio įrenginio „DisplayPort“ jungties.



3. Vieną elektros laido galą prijunkite prie kintamosios srovės adapterio (1), o kitą galą – prie kintamosios srovės lizdo (2). Tada kintamosios srovės adapterį prijunkite prie monitoriaus (3).



**⚠ PERSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte elektros šoko ir nesugadintumėte įrangos:

Būtinai naudokite elektros laido įžeminimo kontaktą. Įžeminimo kontaktas yra svarbus saugos elementas.

Maitinimo laidą junkite į visada lengvai pasiekiamą ir įžemintą kintamosios srovės lizdą.

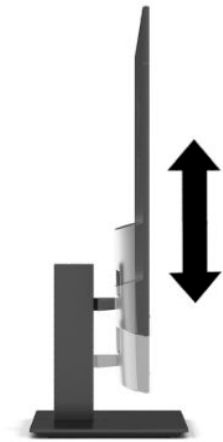
Įrangos maitinimą atjunkite iš kintamosios srovės lizdo ištraukdami elektros laidą.

Saugumo sumetimais ant elektros laidų ar kabelių nieko nedėkite. Laidus tvarkingai nuveskite, kad ant jų kas nors netyčia neužliptų ir už jų neužkliūtų. Už laido ar kabelio netempkite. Elektros laidą atjungdami nuo kintamosios srovės lizdo, suimkite už laido kištuko.

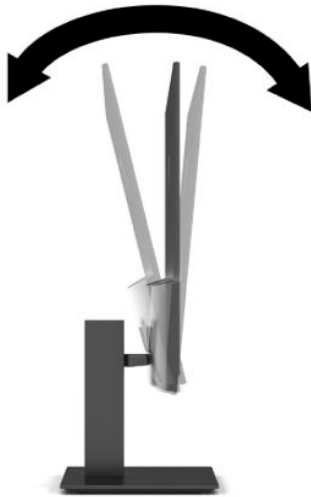
## Monitoriaus reguliavimas

**⚠ PERSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte sunkių sužeidimų, skaitykite *Saugaus ir patogaus darbo vadovą*. Jame aprašoma, kaip kompiuterio naudotojai turi įsirengti darbo vietą, kokia turi būti taisyklinga laikysena dirbant, taip pat rašoma apie sveikatą ir darbo įpročius. *Saugaus ir patogaus darbo vadove* taip pat pateikiama svarbi elektros ir mechaninės saugos informacija. *Saugaus ir patogaus darbo vadovą* galite rasti žiniatinklyje adresu <http://www.hp.com/ergo>.

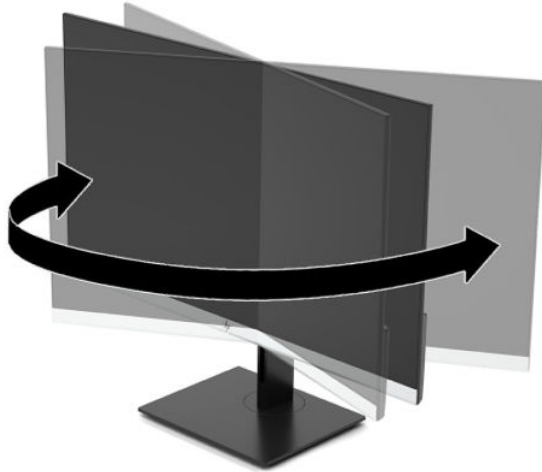
1. Pagal savo kompiuterį nustatykite patogų monitoriaus aukštį. Monitoriaus viršutinio dangtelio kraštas turi būti ne aukščiau kaip akių lygyje. Korekcinis lęšius nešiojantiems naudotojams gali būti patogiau monitorių nuleisti žemai ir truputį atlošti atgal. Monitorių reikėtų pareguliuoti atsizvelgiant į besikeičiančią jūsų padėtį visos darbo dienos metu.






2. Palenkite monitoriaus korpusą pirmyn arba atgal taip, kad jis būtų patogiam akių lygyje.



3. Pasukdami monitorių į kairę arba dešinę nustatykite geriausią žiūrėjimo kampą.



## Monitoriaus įjungimas

-  **SVARBU:** Jei monitoriaus ekrane 12 ar daugiau valandų iš eilės rodomas tas pats statinis vaizdas, gali atsirasti ekrano išdegimas. Kad neatsirastų ekrano išdegimas, turite visada suaktyvinti ekrano užsklandos programą arba monitorių išjungti, jei jo nenaudosite ilgą laiką. Vaizdo sulaikymas gali pasireikšti visuose skystakristaliuose ekranuose. Monitoriaus ekrano išdegimo HP garantija nepadengia.
-  **PASTABA:** Jei paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką niekas nevyksta, vadinasi, gali būti suaktyvinta įjungimo / išjungimo mygtuko blokavimo funkcija. Norėdami šią funkciją išjungti, paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite paspaustą monitoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką.
-  **PASTABA:** Energijos tiekimo lemputę galite išjungti OSD meniu. Paspauskite **Meniu** mygtuką, kad atidarytumėte OSD ir paskui pasirinkite **Maitinimas**, pasirinkite **Power LED** (Maitinimo šviesos diodas) ir paskui pasirinkite **Išjungti**.

- ▲ Paspausdami monitoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką, jį įjunkite.



Monitorių pirmą kartą įjungus, penkias sekundes rodomas monitoriaus būsenos pranešimas. Pranešime nurodoma, kuri įvestis yra šiuo metu aktyvus signalas ir taip pat nurodomas automatinio šaltinio perjungimo parametras (įjungta arba išjungta; numatytoji nuostata – įjungta), dabartinė iš anksto nustatyta ekrano skiriamoji geba ir rekomenduojama iš anksto nustatyta ekrano skiriamoji geba.

Monitorius automatiškai nuskaitydamas signalų įvestis suranda aktyvią įvestį ir tą įvestį naudoja monitoriui.

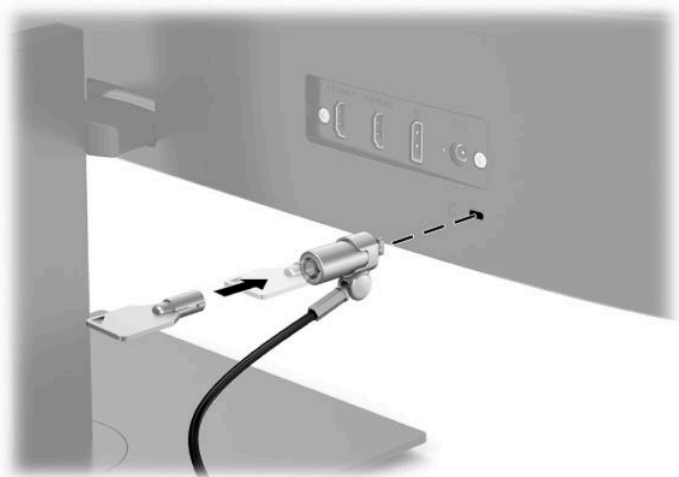
## HP politika dėl vandenženklių ir vaizdo sulaikymo

IPS monitorių modeliai pagaminti su IPS (tarplokštinio keitimo) ekrano technologija, dėl kurios žiūrėjimo kampas ypač platus, o vaizdo kokybė itin gera. IPS monitoriai tinkami įvairioms pažangios vaizdo kokybės programoms. Ši plokščių technologija nėra tinkama programoms, ilgą laiką rodančioms statinius, nejudančius ar fiksuotus vaizdus ir nenaudojančioms ekrano užsklandos. Šio tipo programos gali apimti stebėjimą vaizdo kameromis, vaizdo žaidimus, rinkodaros logotipus ir šablonus. Dėl statinių vaizdų gali atsirasti vaizdo sulaikymas, kuris monitoriaus ekrane gali atrodyti kaip dėmės ar vandenženkliai.

24 valandas naudojamuose monitoriuose dėl vaizdo sulaikymo atsiradusiems pažeidimams nėra taikoma HP garantija. Kad vaizdas nebūtų sulaikomas, visada išjunkite nenaudojamą monitorių arba, jei jūsų sistema leidžia, pakeiskite maitinimo parametrus, kad monitorius išsijungtų, kai sistema nėra naudojama.

## Apsauginio troselio pritvirtinimas

Naudodami iš HP įsigyjamą pasirinktinį apsauginį troselį, monitorių galite pritvirtinti prie nejudinamo objekto. Spynelę uždėti ir nuimti galite pridėtu rakteliu.





---

## 2 Monitoriaus naudojimas

### Programinė įranga ir priemonės

Iš <http://www.hp.com/support> galite atsisiųsti ir įdiegti toliau išvardytus failus.

- INF (Informacijos) failą
- ICM (vaizdo spalvų atitikimo) failai
- Priemonė „HP Display Assistant“: reguliuoja monitoriaus parametrus ir įgalina atgrasymo nuo vagysčių funkcijas

Norėdami atsisiųsti failus:

1. Eikite į <http://www.hp.com/support>.
2. Pasirinkite **Programinė įrangą ir tvarkyklės**.
3. Pasirinkite savo gaminio tipą.
4. Paieškos lauke įveskite savo HP monitoriaus modelį ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

### Informacijos failas

INF failas apibūdina operacinės sistemos „Windows®“ naudojamus monitoriaus šaltinius, kad būtų užtikrintas monitoriaus suderinamumas su kompiuterio grafikos adapteriu.

Šis monitorius yra suderinamas su „Windows“ savaiminio diegimo funkcija, todėl monitorius reikiamai veiks ir neįdiegus INF failo. Kad monitorius būtų suderinamas su savaiminio diegimo funkcija, kompiuteryje turi būti su VESA DDC2 suderinama grafikos plokštė, o monitorius turi būti jungiamas tiesiogiai prie grafikos plokštės. Savaiminio diegimo funkcija neveikia naudojant atskirą BNC tipo jungtį arba skirstomąjį buferį / dėžę.

### Vaizdo spalvų atitikimo failas

ICM failai yra duomenų failai, naudojami kartu su grafikos programomis siekiant užtikrinti nuolatinį spalvų iš monitoriaus ekrano į spausdintuvą arba iš skaitytuvo į monitoriaus ekraną atitikimą. Šis failas suaktyvinamas šią funkciją palaikančiose grafikos programose.



**PASTABA:** ICM spalvų profilis sudarytas pagal Tarptautinio spalvų konsorciumo (ICC) profilio formato specifikacijas.

---

## Ekranu rodinių (OSD) meniu naudojimas

Norėdami ekranu vaizdą pakoreguoti pagal savo žiūrėjimo poreikius, naudokite ekranu rodinių (OSD) meniu. OSD pasiekti ir pakoreguoti galite naudodami monitoriaus priekiniame dangtelyje esančius mygtukus.

Norėdami pasiekti OSD meniu ir pakoreguoti jo rapinktis, atlikite šiuos veiksmus:

1. Jei monitorius dar neįjungtas, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ir jį įjunkite.
2. Paspauskite **Meniu** mygtuką.
3. Naudodami tris funkcinis mygtukus susiraskite, pasirinkite ir pakoreguokite meniu parinktį. Ekranu rodinių mygtukų žymės skiriasi priklausomai nuo to, kuris meniu ar submeniu tuo metu aktyvus.

Toliau pateiktoje lentelėje išvardytos galimos meniu parinktys OSD pagrindiniame meniu.

### 2-1 lentelė OSD meniu parinktys ir jų aprašas (tik tam tikruose gaminiuose)

Pagrindinis meniu	Aprašas
Ryškumas	Pakoreguoja ekranu ryškumo lygį. Numatytoji gamyklos nuostata – 90.
Kontrastas	Pakoreguoja ekranu kontrasto lygį. Numatytoji gamyklos nuostata – 80.
Spalva	Parenka ir pakoreguoja ekranu spalvą.
Įvestis	Parenka vaizdo įvesties signalą.
Vaizdas	Pakoreguoja ekranu vaizdą.
Maitinimas	Pakoreguoja energijos vartojimo parametrus.
Meniu	Pakoreguoja ekranu rodinių (OSD) ir funkcinu mygtukų valdiklius.
Valdymas	Pakoreguoja DDC / CI parametrus, parenka kalbą, kuria rodomas OSD meniu (gamyklos numatytoji kalba yra anglų), ir atkuria visų OSD meniu parametrų gamyklines numatytąsias reikšmes.
Kalba	Pasirenkama kalba.
Informacija	Parenka ir rodo svarbią informaciją apie monitorių.
Išeiti	Išeinama iš OSD meniu ekranu.





## Funkcinių mygtukų naudojimas

Paspaudus vieną funkcinį mygtuką suaktyvinami mygtukai ir užžiebiamos virš mygtukų esančios piktogramos.

 **PASTABA:** Funkcinių mygtukų atliekami veiksmai priklauso nuo turimo monitoriaus modelio.

Informaciją apie mygtukų funkcijų keitimą rasite [Funkcinių mygtukų priskyrimas iš naujo 13 puslapyje](#).

### 2-2 lentelė Mygtukų pavadinimai ir aprašai

Mygtukas	Piktograma	Aprašas
(1) <b>Meniu</b> mygtukas		Paspaudus, atveriamas pagrindinis OSD meniu, pasirenkamas meniu elementas iš OSD arba uždaromas OSD meniu.
(2) <b>Šviesumo</b> mygtukas Priskiriamos funkcijos mygtukas		Atidaro <b>šviesumo</b> meniu, kuriame galite reguliuoti monitoriaus ekrano šviesumą.
(3) <b>Žiūrėjimo režimų</b> mygtukas Priskiriamos funkcijos mygtukas		Atidaro <b>žiūrėjimo režimų</b> meniu, kuriame galite nustatyti patogų žiūrėti monitoriaus ekrano apšvietimą arba pasirinkti iš anksto nustatytą žiūrėjimo režimą.
(4) <b>Kitos aktyvios įvesties</b> mygtukas Priskiriamos funkcijos mygtukas		Perjungia monitoriaus įvesties šaltinį į kitą aktyvią įvestį.

## Funkcinių mygtukų priskyrimas iš naujo

Priskiriamų funkcijų mygtukų numatytąsias reikšmes galite pakeisti, kad suaktyvinę mygtuką galėtumėte greitai pasiekti dažniausiai naudojamus meniu elementus. Iš naujo funkcijos priskirti negalima **Meniu** mygtukui.

Norėdami mygtukams iš naujo priskirti funkcijas:

1. Paspauskite **Meniu** mygtuką, kad atidarytumėte OSD meniu.
2. Pasirinkite **Meniu**, pasirinkite **Assign Buttons** (Priskirti mygtukus) ir paskui norimam mygtukui pasirinkite vieną iš galimų funkcijų.

 **PASTABA:** Norėdami peržiūrėti OSD meniu modeliavimo programą, apsilankykite „HP Customer Self Repair Services Media Library“ adresu <http://www.hp.com/go/sml>.

## Skleidžiamos mėlynos šviesos reguliavimas (tik tam tikruose gaminiuose)

Sumažinus iš monitoriaus sklindančią mėlyną šviesą, į akis šviečia silpnesnė mėlyna šviesa. Šiame monitoriuje galima pasirinkti nuostatą skleidžiamai mėlynai šviesai sumažinti, kad jums ką nors skaitant ekrane, vaizdas būtų daug ramesnis ir ne toks stimuliuojantis.

Norėdami nustatyti monitoriaus mėlynos šviesos našumą:

1. Paspauskite vieną iš OSD mygtukų, kad juos suaktyvintumėte ir paskui paspauskite **Meniu** mygtuką, kad atidarytumėte OSD. Pasirinkite **Color Control** (Spalvos reguliatorius) ir **Viewing Mode** (Žiūrėjimo režimas).
2. Pasirinkite pageidaujamą parametą:
  - **Low Blue Light** (Neryški mėlyna šviesa): patvirtinta TUV. Susilpnina mėlyną šviesą, kad akims būtų patogiau.
  - **Reading** (Skaitymas): optimizuojama mėlyna šviesa ir šviesumas, kad būtų patogų į ekraną žiūrėti viduje.
  - **Night** (Naktis): nustato pačią silpniausią mėlyną šviesą ir papildomai sumažina kompiuteriui persijungus į miego režimą.
3. Pasirinkite **Save and Return** (įrašyti ir grįžti), kad išsaugotumėte savo nustatymą ir uždarytumėte meniu. Pasirinkite **Atšaukti**, jei nustatymo išsaugoti nenorite.
4. Atvėrę pagrindinį meniu, pasirinkite **Išėiti**.

## Automatinio miego režimo naudojimas

Monitorius palaiko OSD parinktį „Automatinis miego režimas“, kurią naudodami galite įjungti arba išjungti monitoriaus mažesnės energijos naudojimo būseną. Kai automatinis miego režimas yra įjungtas (pagal numatytąsias nuostatas), monitorius persijungs į mažesnės energijos naudojimo būseną, kai kompiuteris perduos mažesnės energijos naudojimo režimo signalą (nesant horizontaliosios arba vertikaliosios sinchronizacijos signalui).

Įsijungus mažesnės elektros energijos tiekimo būsenai (miego režimui) monitoriaus ekranas yra tuščias, foninis apšvietimas išjungiamas, o energijos tiekimo lemputė šviečia geltona spalva. Veikdamas šioje mažesnės elektros energijos tiekimo būsenoje monitorius naudoja mažiau nei 0,5 W elektros energijos. Monitorius iš miego režimo bus suaktyvintas, kai kompiuteris į monitorių perduos aktyvų signalą (pvz., jei suaktyvinsite pelę arba klaviatūrą).

Norėdami automatinį miego režimą išjungti per OSD:

1. Paspauskite **Meniu** mygtuką, kad atidarytumėte OSD.
2. Atvėrę OSD pasirinkite **Maitinimas**.
3. Pasirinkite **Auto-Sleep Mode** (Automatinis miego režimas) ir paskui pasirinkite **Išjungti**.

# 3 Palaikymas ir trikčių šalinimas

## Dažnai pasitaikančių trikčių sprendimas

Toliau pateiktoje lentelėje išvardytos galimos triktys, galimos kiekvienos trikties priežastys ir rekomenduojami sprendimai.

**3-1 lentelė Dažnai pasitaikančios triktys ir jų sprendimai**

<b>Triktis</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Ekranas tuščias arba vaizdas mirga.	Atjungtas elektros laidas.	Prijunkite maitinimo laidą.
	Monitorius yra išjungtas.	Paspauskite monitoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką. <b>PASTABA:</b> Jei paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką niekas nevyksta, paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite nuspauštą įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte įjungimo / išjungimo mygtuko blokavimo funkciją.
	Blogai prijungtas vaizdo signalo kabelis.	Tinkamai prijunkite vaizdo signalo kabelį. Daugiau informacijos rasite <a href="#">Kabelių jungimas 6 puslapyje</a> .
	Sistema veikia automatinio miego režimu.	Paspauskite bet kurį klaviatūros klavišą arba pajudinkite pelę, kad išjungtumėte tuščio ekrano priemonę.
	Nesuderinama vaizdo plokštė.	Atidarykite OSD menu ir pasirinkite menu <b>Įvestis</b> . Nustatykite <b>Auto-Switch Input</b> (Automatinio perjungimo įvestis) ties <b>Išjungti</b> ir pasirinkite įvestį rankiniu būdu.  arba  Pakeiskite vaizdo plokštę nauja arba prijunkite vaizdo signalo kabelį prie vieno iš kompiuteryje esančių vaizdo šaltinių.
Vaizdas išsiliejęs, neryškus arba per tamsus.	Nustatytas per žemas šviesumo lygis.	Atidarykite OSD menu ir pasirinkite <b>Brightness</b> (Šviesumas / ryškumas) ir pakoreguokite šviesumo skalę.
Ekране rodomas pranešimas „Check Video Cable“ (patikrinkite vaizdo signalo kabelį).	Atjungtas monitoriaus vaizdo signalo kabelis.	Prijunkite atitinkamą vaizdo signalo kabelį prie kompiuterio ir monitoriaus. Jungdami vaizdo kabelį patikrinkite, ar kompiuterio maitinimas išjungtas.
Ekране rodomas pranešimas „Input Signal Out of Range“ (įvesties signalas nepatenka į diapazoną).	Vaizdo skiriamoji geba ir (arba) atnaujinimo dažnis nustatytas virš monitoriaus palaikomos ribos.	Parametrus pakeiskite palaikomais parametrais (žr. <a href="#">Iš anksto nustatytos ekrano skiriamosios gebos 20 puslapyje</a> ).
Monitorius nepersijungia į mažų sąnaudų miego režimą.	Monitoriaus energijos taupymo valdiklis yra išjungtas.	Atidarykite OSD menu ir pasirinkite <b>Maitinimas</b> , pasirinkite <b>Automatinis miego režimas</b> ir paskui nustatykite automatinio miego režimo parinktį ties <b>Ijungti</b> .
Rodomas pranešimas „OSD Lockout“ (OSD blokavimas).	Ijungta monitoriaus OSD blokavimo funkcija.	Paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite nuspauštą <b>Menu</b> mygtuką, kad išjungtumėte OSD blokavimo funkciją.
Rodomas pranešimas „Power Button Lockout“ (įjungimo / išjungimo mygtuko blokavimas).	Ijungta monitoriaus įjungimo / išjungimo mygtuko blokavimo funkcija.	Paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite nuspauštą <b>Ijungimo / išjungimo</b> mygtuką, kad išjungtumėte įjungimo / išjungimo mygtuko blokavimo funkciją.

## Mygtukų blokavimas

Dešimt sekundžių palaikius nuspaustą įjungimo / išjungimo mygtuką arba **Meniu** mygtuką, išjungiamas tas mygtukas. Mygtuką vėl galite suaktyvinti dar kartą jį nuspaudę ir palaikę nuspaustą dešimt sekundžių. Mygtuko blokavimo funkcija galima tik tada, kai monitorius yra įjungtas, rodomas aktyvus signalas, o OSD meniu yra uždarytas.

## Susisiekimas su palaikymo tarnyba

Norėdami išspręsti aparatinės arba programinės įrangos problemą, eikite adresu <http://www.hp.com/support>. Daugiau informacijos apie gaminį, įskaitant nuorodas į diskusijų forumus ir nurodymus, kaip nustatyti ir šalinti triktis, rasite šioje svetainėje. Čia taip pat rasite informacijos, kaip susisiekti su HP ir sukurti su problema susijusį įrašą.

## Prieš susisiekiant su techninės pagalbos skyriumi

Jei problemos išspręsti nepavyksta pasinaudojus šiame skyriuje pateiktais patarimais, gali tekti kreiptis į techninės pagalbos skyrių. Skambindami turėkite pasiruošę šią informaciją:

- monitoriaus modelio numerį
- monitoriaus serijos numerį
- ant sąskaitos faktūros nurodytą įsigijimo datą
- informaciją apie sąlygas, kuriomis įvyko triktis
- gautus klaidų pranešimus
- programinės įrangos konfigūraciją
- naudojamą aparatinę ir programinę įrangą pavadinimą ir versiją

## Serijos numerio ir gaminio numerio vieta

Serijos ir gaminio numeriai nurodyti ant etiketės, esančios po priekiniu monitoriaus apvalu. Šių numerių gali prireikti dėl monitoriaus susisiekus su HP.



## 4 Monitoriaus priežiūra

### Priežiūros rekomendacijos

Kad monitoriaus našumas būtų didesnis, o tarnavimo laikas ilgesnis:

- Neatidarykite monitoriaus korpuso ir nemėginkite techninės priežiūros atlikti patys. Koreguokite tik tuos valdiklius, kurie yra aprašyti naudojimo instrukcijoje. Jei monitorius blogai veikia, buvo nukritę arba yra pažeistas, susisiekite su įgaliotuoju HP tiekėju, platintoju arba techninės priežiūros paslaugų teikėju.
- Naudokite tik monitoriaus lipduke / juodojoje plokštelėje nurodytą ir šiam monitoriui tinkantį maitinimo šaltinį ir jungtis.
- Užtikrinkite, kad prie elektros lizdo prijungtų gaminių bendra vardinė srovė neviršytų kintamosios srovės lizdo vardinės srovės ir kad laidu prijungtų gaminių bendra vardinė srovė neviršytų laido vardinės srovės. Kad sužinotumėte kiekvieno įrenginio vardinę srovę (AMPS arba A), patikrinkite galios etiketes.
- Monitorių pastatykite šalia lengvai pasiekiamo elektros lizdo. Atjunkite monitorių tvirtai suimdami ir iš elektros lizdo ištraukdami jo kištuką. Niekada monitoriaus neatjunkite traukdami už laido.
- Jei monitoriaus nenaudojate, jį išjunkite ir naudokite ekrano užsklandos programą. Dėl to monitoriaus naudojimo laikas žymiai pailgės.



**PASTABA:** Monitoriaus ekrano išdegimo HP garantija nepadengia.

- Niekada neuždenkite korpuso esančių angų ir kitų skylučių; taip pat j jas nekiškite jokių daiktų. Per šias angas monitorius yra vėdinamas.
- Būkite atsargūs, kad monitoriaus nenumestumėte ir nestatykite jo ant nestabilaus paviršiaus.
- Ant kintamosios srovės maitinimo laido nieko nestatykite. Nelaipiokite ant elektros laido.
- Monitorių laikykite gerai vėdinamoje vietoje, toliau nuo pernelyg stiprios šviesos, didelio karščio ar drėgmės.

### Monitoriaus valymas

1. Išjunkite monitorių ir ištraukite elektros laidą iš kintamosios srovės lizdo.
2. Atjunkite visus išorinius įrenginius.
3. Pašalinkite nuo monitoriaus dulkes nuvalydami ekraną ir korpusą švelnia, švaria ir antistatine šluoste.
4. Jei nešvarumai sunkiai valosi, naudokite 50/50 vandens ir izopropilo alkoholio mišinį.



**SVARBU:** Ekranui ar korpusui valyti nenaudokite valiklių, kuriuose yra naftos produktų turinčių komponentų, pvz., benzolo, skiediklio ar bet kokių kitų lakių medžiagų. Šie chemikalai gali monitoriui pakenkti.


**SVARBU:** Ant šluostės užpurškite valiklio ant ir šia drėgna šluoste švelniai nuvalykite ekrano paviršių. Niekada valiklio nepurškite tiesiogiai ant ekrano paviršiaus. Skystis gali nutekėti po dangteliu ir pakenkti elektronikai. Šluostė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Vandens lašai, patekę į monitoriaus ventiliacijos ar kitas angas, gali jį sugadinti. Prieš naudodami, leiskite monitoriui nudžiūti.

## Monitoriaus gabenimas

Išsaugokite originalią įpakavimo dėžę. Jos gali prireikti, jei monitorių siųsite ar kur nors gabensite.



# A Techniniai duomenys

 **PASTABA:** Visi techniniai duomenys žymi įprastines HP komponentų gamintojų pateikiamas specifikacijas; tikslus našumas gali būti didesnis arba mažesnis.

Jei ieškote naujausių arba papildomų šio plonojo klientinio kompiuterio techninių duomenų, eikite adresu <http://www.hp.com/go/quickspecs/> ir susiraskite savo monitoriaus modelį, o paskui – konkrečiai jūsų modeliui skirtą priemonę „QuickSpecs“.

## 27 col. modelio specifikacijos

A-1 lentelė 27 col. modelio specifikacijos

Techniniai duomenys	Matavimas	
<b>Ekranas, plačiaekranis</b>	<b>68,47 cm</b>	27,0 col.
Tipas	IPS	
<b>Matomo vaizdo dydis</b>	<b>68,47 cm įstrižainė</b>	27,0 col. įstrižainė
<b>Aukščio reguliavimas</b>	<b>34,8–134,8 mm</b>	1,37–5,31 col.
<b>Pakreipimas</b>	Nuo -5° iki 16°	
<b>Svoris</b>		
Be stovo	<b>3,5 kg</b>	7,7 lb
Su stovu	<b>4,8 kg</b>	10,6 lb
<b>Matmenys (be stovo)</b>		
Aukštis	<b>36,65 cm</b>	14,43 col.
Gylis	<b>4,02 cm</b>	1,58 col.
Plotis	<b>61,36 cm</b>	24,16 col.
<b>Didžiausia grafikos skiriamoji geba</b>	3840 x 2160 (4k UHD)	
<b>Optimali grafikos skiriamoji geba</b>	3840 x 2160 (4k UHD)	
<b>Statinis kontrasto koeficientas</b>	Statinis 1000:1	
<b>Ekranas taškų dydis</b>	0,1554 (H) x 0,1554 (V) mm	
<b>Taškai colyje</b>	163 PPI	
<b>Horizontalusis dažnis</b>	Nuo 31 kHz iki 135 MHz	
<b>Vertikalusis atnaujinimo dažnis</b>	Nuo 40 Hz iki 60 Hz	
<b>Aplinkosaugos reikalavimai</b>		
Temperatūra		
Eksploatavimo temperatūra	<b>Nuo 5 °C iki 35 °C</b>	Nuo 41 °F iki 95 °F
Laikymo temperatūra	<b>Nuo -20 °C iki 60 °C</b>	Nuo -4 °F iki 140 °F
Santykinis drėgnis	Nuo 20 iki 80 %	

**A-1 lentelė 27 col. modelio specifikacijos (tęsinys)**

Techniniai duomenys	Matavimas	
Aukštis	<b>0–5 000 m</b>	0–16 400 pėdų
Veikiant	<b>0–12 192 m</b>	0–40 000 pėdų
Sandėliuojant		
<b>Maitinimo šaltinis</b>	100–240 V kintamoji srovė, 50/60 Hz	
<b>Pamatuotas energijos suvartojimas</b>		
Maksimalus maitinimas	42 W	
Įprastiniai parametrai	38 W	
Miego režimas	<0,5 W	
Išjungta	<0,3 W	
<b>Įvesties terminalai</b>	Du HDMI prievadai ir vienas „DisplayPort“ prievadas	

## Iš anksto nustatytos ekrano skiriamosios gebos

Toliau pateikiamos ekrano skiriamosios gebos yra dažniausiai naudojami režimai ir yra nustatytos kaip numatytosios gamintojo nuostatos. Monitorius automatiškai atpažįsta šiuo iš anksto nustatytus režimus ir jį bus rodomi tinkamo dydžio ir sądy ir sucentravus ekrane.

**A-2 lentelė Iš anksto nustatytos ekrano skiriamosios gebos**

Iš anksto nustatyta	Pikselių formatas	Horizontalusis dažnis (kHz)	Vertikalusis dažnis (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	800 × 600	37,879	60,317
3	1024 × 768	31,469	59,940
4	1280 × 720	45,000	60,000
5	1280 × 800	49,702	59,810
6	1280 × 1024	63,981	60,000
7	1366 × 768	47,712	59,790
8	1440 × 900	55,468	59,900
9	1600 × 900	60,000	60,000
10	1680 × 1050	65,290	59,954
11	1920 × 1080	67,500	60,000
12	1920 × 1200	74,038	59,950
13	1920 × 1200	74,556	59,885
14	2560 × 1440	88,787	59,951
15	2560 × 1600	98,713	59,972
16	3840 × 2160	133,313	59,997

## Didelės raiškos vaizdo įrašų formatai

**A-3 lentelė** Didelės raiškos vaizdo įrašų formatai

Iš anksto nustatyta	Takto pavadinimas	Pikselių formatas	Horizontalusis dažnis (kHz)	Vertikalusis dažnis (Hz)
1	480p	720 × 480	31,469	59,94
2	576p	720 × 576	31,250	50,00
3	720p50	1280 × 720	37,500	50,00
4	720p60	1280 × 720	45,000	60,00
5	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,00
6	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,00
7	2160p24	3840 × 2160	54,000	24,00
8	2160p25	3840 × 2160	56,250	25,00
9	2160p30	3840 × 2160	67,500	30,00
10	2160p50	3840 × 2160	112,500	50,00
11	2160p60	3840 × 2160	135,000	60,00

## Maitinimo šaltinio specifikacijos

**A-4 lentelė** Maitinimo šaltinio specifikacijos

Gamintojas	Modelio numeris	Maitinimo šaltinio specifikacijos
Delta	TPN-DA16	19,5 V / 2,31 A esant 45 W

## Energijos taupymo funkcija

Monitorius palaiko mažesnio elektros energijos tiekimo būseną. Mažesnio elektros energijos tiekimo būseną inicijuojama tada, kai monitorius aptinka, kad nėra horizontaliosios sinchronizacijos signalo arba vertikaliosios sinchronizacijos signalo. Aptikus šiuos signalus, monitoriaus ekranas tampa tuščias, foninis apšvietimas išjungiamas, o energijos tiekimo lemputės indikatorius ima šviesti geltona spalva. Jei monitorius veikia mažesnio elektros energijos tiekimo būseną, monitorius naudoja < 0,5 vato energiją. Prieš monitoriui grįžtant į įprastinio veikimo būseną, jis trumpai pašildomas.

Informaciją apie tai, kaip nustatyti energijos taupymo režimą (kartais vadinamą energijos valdymo priemone), rasite kompiuterio vadove.



**PASTABA:** Pirmiau minima energijos taupymo funkcija veikia tik tuo atveju, jei monitorius prijungtas prie kompiuterio, kuriame yra energijos taupymo funkcijos.

Pasirinkdami parametrus monitoriaus miego režimo laikmačio priemonėje, monitorių taip pat galite užprogramuoti, kad jis nustatytu laiku persijungtų į mažesnio elektros energijos tiekimo būseną. Kai monitoriaus miego režimo laikmatis inicijuoja mažesnio maitinimo būseną, energijos tiekimo lemputė mirksi geltonai.

## B Pritaikymas neįgaliesiems

### Pritaikymas neįgaliesiems

HP stengiasi, kad mūsų bendrovės dalimi taptų įvairovė, įtrauktis ir darbas / gyvenimas, o tai atsispindėtų visoje mūsų veikloje. Čia pateikiami keli pavyzdžiai, kaip skirtumus panaudojame kurdami įtraukią aplinką, padedančią viso pasaulio žmonėms palaikyti ryšį pasitelkiant technologijų galimybes.

### Reikiamų technologinių įrankių paieška

Technologijos gali atskleisti žmogiškąjį potencialą. Pagalbinės technologijos pašalina barjerus ir padeda užtikrinti nepriklausomumą namuose, darbe ir bendruomenėje. Pagalbinės technologijos padeda padidinti, prižiūrėti ir pagerinti elektroninės ir informacijos technologijos veikimo galimybes. Daugiau informacijos žr. [Geriausių pagalbinių technologijų paieška 23 puslapyje](#).

### Mūsų įsipareigojimas

HP įsipareigojusi teikti produktus ir paslaugas, prieinamas žmonėms su negalia. Šis įsipareigojimas padeda įgyvendinti mūsų bendrovės uždavinius ir užtikrinti, kad visiems būtų prieinami technologijų teikiami privalumai.

Mūsų pritaikymo neįgaliesiems tikslas – kurti, gaminti ir platinti produktus bei siūlyti paslaugas, puikiai tinkančias visiems, įskaitant ir žmones su negalia, kuriems siūlomi atskiri įrenginiai arba įrenginiai su atitinkamais pagalbiniais priedais.

Norint pasiekti mūsų tikslą, ši Pritaikymo neįgaliesiems strategija įtvirtina septynis pagrindinius uždavinius, kurių vykdydama veiklą turi laikytis bendrovė. Tikimasi, kad visi HP vadovai ir darbuotojai palaikys šiuos uždavinius ir jų įgyvendinimą, priklausomai nuo jų vaidmenų ir atsakomybės:

- gerinti informuotumo apie pritaikymo neįgaliesiems problemas mūsų bendrovėje lygį ir suteikti darbuotojams mokymus, kurių reikia kuriant, gaminant, pardavinėjant ir pristatant neįgaliesiems prieinamus produktus ir paslaugas;
- kurti produktų ir paslaugų pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijas ir laikyti produktų įgyvendinimo grupes atskaitingomis už šių rekomendacijų įgyvendinimą, kai tai įvykdoma išlaikant konkurencingumą, techniškai ir ekonomiškai;
- įtraukti žmones su negalia kuriant pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijas, taip pat kuriant ir bandant produktus ir paslaugas;
- dokumentuoti pritaikymo neįgaliesiems funkcijas ir pasirūpinti, kad informacija apie mūsų produktus ir paslaugas būtų pateikiama viešai prieinama forma;
- užmegzti tarpusavio ryšius su pirmaujančiais pagalbinių technologijų ir sprendimų teikėjais;
- palaikyti išorinius ir vidinius mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros veiksmus, kuriais bus pagerintos mūsų produktams ir paslaugoms aktualios pagalbinės technologijos;
- palaikyti ir prisidėti prie pramonės standartų ir rekomendacijų dėl pritaikymo neįgaliesiems galimybių.

### Pritaikymo neįgaliesiems specialistų tarptautinė asociacija (IAAP)

IAAP yra nepelno siekianti asociacija, kurios tikslas skatinti pritaikymo neįgaliesiems profesiją per darbą tinkle, švietimą ir sertifikavimą. Uždavinys – padėti pritaikymo neįgaliesiems specialistams tobulėti ir siekti

karjeros, taip pat padėti organizacijoms lengviau integruoti pritaikymo neįgaliesiems galimybes į jų produktus ir infrastruktūrą.

HP yra narė steigėja, o mes prisijungėme norėdami drauge su kitomis organizacijomis plėtoti pritaikymo neįgaliesiems sritį. Šis įsipareigojimas palaiko mūsų bendrovės tikslą dėl pritaikymo neįgaliesiems kurti, gaminti ir pardavinėti produktus ir paslaugas, kuriuos puikiai gali naudoti žmonės su negalia.

IAAP įtvirtins mūsų profesiją, visame pasaulyje suvienydamas asmenis, studentus ir organizacijas, kad vieni iš kitų galėtų pasimokyti. Jei norite sužinoti daugiau, apsilankykite <http://www.accessibilityassociation.org> ir prisijunkite prie interneto bendruomenės, užsiregistruokite naujienlaiškiams ir sužinokite apie narystės galimybes.

## Geriausių pagalbinių technologijų paieška

Visi, įskaitant žmones su negalia arba dėl amžiaus apribojimų patiriančius asmenis, turėtų turėti galimybę bendrauti, išreikšti save ir palaikyti ryšį su pasauliu, naudodami technologijas. HP įsipareigojusi didinti informuotumą apie pritaikymo neįgaliesiems galimybes bendrovėje, taip pat tarp mūsų klientų ir partnerių. Ar tai būtų didelio dydžio šriftai, kuriuos lengva perskaityti, balso atpažinimas, leidžiantis nenaudoti rankų, ar bet kuri kita pagalbinių technologijų, gelbstinti konkrečiu atveju, – HP produktų naudojimą palengvina daugybė įvairių pagalbinių technologijų. Kaip galite pasirinkti?

## Savo poreikių vertinimas

Technologijos gali atskleisti jūsų potencialą. Pagalbinės technologijos pašalina barjerus ir padeda užtikrinti nepriklausomumą namuose, darbe ir bendruomenėje. Pagalbinės technologijos (AT) padeda padidinti, prižiūrėti ir pagerinti elektroninės ir informacijos technologijos veikimo galimybes.

Galite rinktis iš daugybės AT produktų. Jūsų AT vertinimas turėtų suteikti galimybę įvertinti kelis produktus, atsakyti į klausimus ir padėti lengviau pasirinkti geriausią sprendimą jūsų atveju. Pastebėsite, kad AT vertinimus atlikti kvalifikuoti specialistai dirba įvairiose srityse, tame tarpe licencijuoti ar sertifikuoti fizinės terapijos, profesinės terapijos, šnekos / kalbos patologijų ir kitose kompetencijos srityse. Be to, vertinimui naudingos informacijos gali suteikti ir kiti asmenys, nors nėra sertifikuoti ar licencijuoti. Turėtumėte sužinoti apie asmens patirtį, kompetenciją ir mokesčius, kad nustatytumėte, ar jie atitinka jūsų poreikius.

## Pritaikymo neįgaliesiems funkcijos HP gaminiuose

Toliau pateiktos nuorodos suteikia informacijos apie neįgaliesiems pritaikytas funkcijas ir pagalbines technologijas (jei taikytina), pritaikytas įvairiuose HP produktuose. Tie ištekliai padės pasirinkti konkrečias pagalbinių technologijų funkcijas ir produktą (-us), labiausiai tinkantį (-ius) jūsų atveju.

- [„HP Elite x3“ – pritaikymo neįgaliesiems galimybės \(„Windows 10 Mobile“\)](#)
- [HP asmeniniai kompiuteriai – „Windows 7“ pritaikymo neįgaliesiems galimybės](#)
- [HP asmeniniai kompiuteriai – „Windows 8“ pritaikymo neįgaliesiems galimybės](#)
- [HP asmeniniai kompiuteriai – „Windows 10“ pritaikymo neįgaliesiems galimybės](#)
- [„HP Slate 7“ planšetiniai kompiuteriai – pritaikymo neįgaliesiems funkcijų įjungimas HP planšetiniame kompiuteryje \(„Android 4.1“ / „Jelly Bean“\)](#)
- [„HP SlateBook“ kompiuteriai – pritaikymo neįgaliesiems funkcijų įjungimas \(„Android“ 4.3, 4.2 / „Jelly Bean“\)](#)
- [„HP Chromebook“ kompiuteriai – pritaikymo neįgaliesiems funkcijų įjungimas „HP Chromebook“ arba „Chromebox“ \(„Chrome“ OS\)](#)
- [„HP Shopping“ – išoriniai įrenginiai HP produktams](#)

Jei reikia papildomos pagalbos dėl pritaikymo neįgaliesiems funkcijų jūsų HP produkte, žr. [Kreipimasis į palaikymo tarnybą 28 puslapyje](#).

Papildomos nuorodos į išorinius partnerius ir tiekėjus, galinčius suteikti papildomos pagalbos:

- [„Microsoft“ pritaikymo neįgaliesiems informacija \(„Windows 7“, „Windows 8“, „Windows 10“, „Microsoft Office“\)](#)
- [„Google“ produktų pritaikymo neįgaliesiems informacija \(„Android“, „Chrome“, „Google Apps“\)](#)
- [Pagal negalios tipą surūšiuotos pagalbinės technologijos](#)
- [Pagal produkto tipą surūšiuotos pagalbinės technologijos](#)
- [Pagalbinių technologijų pardavėjai su produkto aprašymais](#)
- [Pagalbinių technologijų pramonės asociacija \(ATIA\)](#)

## Standartai ir teisės aktai

### Standartai

Federalinio pirkimo reglamento (FAR) standartų 508 skyrių parengė JAV prieinamumo taryba, siekdama spręsti problemą dėl prieigos prie informacijos ir ryšio technologijų (ICT) žmonėms su fizine, sensorine ar kognityvine negalia. Standartai apima įvairių tipų technologijoms būdingus techninius kriterijus, taip pat efektyvumo reikalavimus, kuriais dėmesys skiriamas konkrečių produktų funkcinėms galimybėms. Konkretūs kriterijai apima programinės įrangos programas ir operacines sistemas, žiniatinklyje pateiktą informaciją ir programas, kompiuterius, telekomunikacijų produktus, vaizdo įrašus ir multimediją, taip pat autonomiškus uždarus produktus.

### Įgaliojimas 376 – EN 301 549

Kaip internetinio įrankių komplekto viešiesiems ICT produktų pirkimams pagrindą, EN 301 549 standartą sukūrė Europos Sąjunga pagal Įgaliojimą 376. Standarte apibrėžiami ICT produktams ir paslaugoms taikomi funkcinio pritaikymo neįgaliesiems reikalavimai, taip pat kiekvieno pritaikymo neįgaliesiems reikalavimo tikrinimo procedūrų ir vertinimo metodologijos aprašymas.

### Žiniatinklio turinio pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijos (WCAG)

Žiniatinklio turinio pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijos (WCAG) iš W3C žiniatinklio pritaikymo neįgaliesiems iniciatyvos (WAI) padeda žiniatinklio dizaineriams ir kūrėjams kurti svetaines, geriau atitinkančias žmonių su negalia ar asmenų, patiriantiems apribojimų dėl amžiaus, poreikius. WCAG gerina visapusišką žiniatinklio turinio (teksto, vaizdų, garso ir vaizdo įrašų) ir žiniatinklio programų pritaikymą neįgaliesiems. WCAG galima tiksliai patikrinti, jas lengva suprasti ir naudoti, be to, tai suteikia galimybę žiniatinklio kūrėjams lanksčiai diegti naujoves. WCAG 2.0 patvirtinta ir pagal [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG konkrečiai sprendžia problemas dėl barjerų, trukdančių mėgautis žiniatinklio patirtimi asmenims su regėjimo, klausos, fizine, kognityvine ir neurologinė negalia, taip pat vyresniems žiniatinklio naudotojams su pritaikymo neįgaliesiems poreikiais. WCAG 2.0 pateikiamos pritaikymo neįgaliesiems turinio charakteristikos.

- **Suvokiamas** (pavyzdžiui, pateikiant teksto alternatyvas vaizdams, garso titrus, pritaikant pristatymą ir spalvų kontrastą)
- **Lengvai naudojamas** (užtikrinant geresnę klaviatūros prieigą, spalvų kontrastą, įvesties laiką, užsikirtimo išvengimą ir lengvą naršymą)
- **Suprantamas** (užtikrinant įskaitomumą, nuspėjamumą ir pagalbą dėl įvesties)
- **Patikimas** (pavyzdžiui, užtikrinant suderinamumą su pagalbinėmis technologijomis)

## Teisės aktai ir reglamentai

IT ir informacijos pritaikymas neįgaliesiems tapo vis didesnės svarbos sritimi rengiant teisės aktus. Šiame skyriuje pateikiamos nuorodos į informaciją apie pagrindinius teisės aktus, reglamentus ir standartus.

- [Jungtinės Valstijos](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Jungtinė Karalystė](#)
- [Australija](#)
- [Visas pasaulis](#)

### Jungtinės Valstijos

Reabilitacijos akto 508 skyriuje nurodoma, kad agentūros turi nustatyti, kurie standartai taikomi ICT pirkimams, atlikti rinkos tyrimą ir nustatyti neįgaliesiems pritaikytų produktų ir paslaugų prieinamumą bei dokumentuose įrašyti jų rinkos tyrimų rezultatus. Toliau nurodytuose šaltiniuose pateikiama pagalba dėl 508 skyriaus reikalavimų laikymosi.

- [www.section508.gov](http://www.section508.gov)
- [„Buy Accessible“](#)

JAV prieigos taryba šiuo metu atnaujina 508 skyriaus standartus. Šiomis pastangomis siekiama įtraukti naujas technologijas ir kitas sritis, kuriose reikia pakeisti standartus. Daugiau informacijos rasite [508 skyriuje „Atnaujinimas“](#).

Telekomunikacijų akto 255 skyriuje reikalaujama, kad telekomunikacijų produktai ir paslaugos būtų prieinami žmonėms su negalia. FCC taisyklės apima visą aparatūrą ir programines įrangos telefonų tinklo įrangą bei telekomunikacijų įrangą, naudojamą namuose arba biure. Prie tokios įrangos priskiriami telefonai, belaidžiai telefonai, fakso įrenginiai, autoatsakikliai ir pranešimų gavikliai. Be to, FCC taisyklės apima pagrindines ir specialiąsias telekomunikacijų paslaugas, įskaitant įprastinius telefoninius skambučius, skambučių laukimą, greitąjį rinkimą, skambučio nukreipimą, kompiuterinę katalogų pagalbą, skambučių stebėjimą, skambinančiojo identifikavimą, skambučio sekimą ir pakartotinį rinkimą, taip pat balso paštą ir interaktyvias balso atsako sistemas, kurios skambinančiam pateikia pasirinkimų meniu. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į [Federalinės ryšių komisijos 255 skyriaus informaciją](#).

### 21-ojo amžiaus ryšių ir vaizdo pritaikymo neįgaliesiems aktas (CVAA)

CVAA atnaujina federalinį ryšių įstatymą, kad pagerintų prieigą asmenims su negalia prie šiuolaikinių ryšio sistemų, atnaujindama 9-ajame ir 10-ajame dešimtmečiuose priimtus pritaikymo neįgaliesiems įstatymus, kad būtų įtrauktos naujos skaitmeninės, plačiajuostės ir mobiliojo ryšio inovacijos. Reglamentus įgyvendina FCC, jos įrašytos 47 CFR 14 ir 79 dalyse.

- [FCC vadovas dėl CVAA](#)

Kiti JAV teisės aktai ir iniciatyvos

- [Amerikiečių su negalia aktas \(ADA\), Telekomunikacijų aktas, Reabilitacijos aktas ir kt.](#)

### Kanada

Pritaikymo Ontarijo gyventojams su negalia aktas buvo parengtas norint plėtoti ir įgyvendinti pritaikymo neįgaliesiems standartus, kad prekės, paslaugos ir infrastruktūra būtų prieinama Ontarijo gyventojams su negalia, taip pat norint įtraukti žmones su negalia į pritaikymo neįgaliesiems standartų kūrimo procesą. Pirmasis AODA standartas yra klientų aptarnavimo standartas; tačiau taip pat kuriami ir transporto,

užimtumo, informacijos ir ryšio standartai. AODA taikomas Ontarijo vyriausybei, Teisėkūros asamblėjai, kiekvienai paskirtai viešojo sektoriaus organizacijai ir kiekvienam asmeniui ar organizacijai, kuri teikia prekes, paslaugas arba infrastruktūrą visuomenei arba kitoms trečiosioms šalims, bei kuri turi bent vieną darbuotoją Ontarijuje; pritaikymo neįgaliesiems priemonės turi būti įgyvendintos 2025 m. sausio 1 d. arba anksčiau. Jei reikia daugiau informacijos, eikite į [Pritaikymo Ontarijo gyventojams su negalia aktą \(AODA\)](#).

## Europa

ES 376 įgaliojimo ETSI techninė ataskaita ETSI DTR 102 612: „Žmogiškieji veiksniai (HF); išleisti Europos pritaikymo neįgaliesiems reikalavimai dėl produktų ir paslaugų viešųjų pirkimų ICT srityje (Europos Komisijos įgaliojimas M 376, 1 etapas).

Faktai Trys Europos standartizavimo organizacijos sudarė dvi lygiagrečiai dirbančias projekto komandas, kad atliktų darbą, apibrėžtą Europos Komisijos „Įgaliojime 376 dėl CEN, CENELEC ir ETSI, padedant įgyvendinti pritaikymo neįgaliesiems reikalavimus dėl produktų ir paslaugų viešųjų pirkimų ICT srityje“.

ETSI TC žmogiškųjų veiksmių specialistų darbo grupė 333 sukūrė ETSI DTR 102 612. Daugiau informacijos apie STF333 atliekamą darbą (pvz., įgaliojimus, išsamių darbo užduočių specifikaciją, darbo laiko planą, ankstesnius projektus, gautų pastabų sąrašus ir susisiekti su darbo grupe priemones) galite rasti [Specialioji darbo grupė 333](#).

Su tinkamo tikrinimo ir atitikties schemomis susiję dalys buvo atliktos vykdant lygiagretų projektą, kuris išsamiai aprašomas CEN BT/WG185/PT. Daugiau informacijos rasite CEN projekto komandos žiniatinklio svetainėje. Du projektai yra atidžiai koordinuojami.

- [CEN projekto komanda](#)
- [Europos Komisijos įgaliojimas dėl el. pritaikymo neįgaliesiems \(PDF 46 KB\)](#)
- [Komisija mažai viešina el. pritaikymą neįgaliesiems](#)

## Jungtinė Karalystė

1995 m. Neįgaliųjų diskriminacijos aktas (DDA) buvo priimtas norint užtikrinti, kad žiniatinklio svetainės taptų prieinamos akliems ir negalią turintiems naudotojams Jungtinėje Karalystėje.

- [W3C JK politika](#)

## Australija

Australijos vyriausybė paskelbė apie savo planą įgyvendinti [Žiniatinklio turinio pritaikymo neįgaliesiems rekomendacijas 2.0](#).

Iki 2012 m. visose Australijos vyriausybės žiniatinklio svetainėse bus reikalaujama A lygio atitikties ir dvigubo A atitikties iki 2015 m. Naujas standartas pakeičia WCAG 1.0, kuris 2000 m. buvo įvestas kaip įgaliojantis reikalavimas agentūroms.

## Visas pasaulis

- [JTC1 speciali darbo dėl pritaikymo neįgaliesiems grupė \(SWG-A\)](#)
- [„G3ict“: Visuotinė iniciatyva dėl įtraukčių ICT](#)
- [Italijos pritaikymo neįgaliesiems teisės aktas](#)
- [W3C žiniatinklio pritaikymo neįgaliesiems iniciatyva \(WAI\)](#)



# Naudingi pritaikymo neįgaliesiems šaltiniai ir nuorodos

Šios organizacijos gali būti geri informacijos apie negalią ir apribojimus dėl amžiaus šaltiniai.



**PASTABA:** Tai nėra išsamus sąrašas. Šios organizacijos pateikiamos tik informaciniais tikslais. HP neprisiima jokios atsakomybės už informaciją arba kontaktus, kuriuos galite rasti internete. Šiame puslapyje pateiktas sąrašas nesuteikia teisės daryti prielaidą, kad jį patvirtino HP.

## Organizacijos

- Amerikos žmonių su negalia asociacija (AAPD)
- Pagalbinių technologijų akto programų asociacija (ATAP)
- Amerikos klausos praradimo asociacija (HLAA)
- Informacinių technologijų techninės pagalbos ir mokymo centras (ITTATC)
- „Lighthouse International“
- Nacionalinė kurčiųjų asociacija
- Nacionalinė aklųjų federacija
- Šiaurės Amerikos reabilitacinės inžinerijos ir pagalbinių technologijų bendruomenė (RESNA)
- „Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc.“ (TDI)
- W3C žiniatinklio pritaikymo neįgaliesiems iniciatyva (WAI)

## Švietimo įstaigos

- Kalifornijos valstijos universitetas, Nortridžas, Negalios centras (CSUN)
- Viskonsino universitetas – Medisonas, Prekybos Centras
- Minesotos universiteto kompiuterių pritaikymo programa

## Kiti šaltiniai negalios klausimais

- ADA (Amerikiečių su negalia aktas) techninės pagalbos programa
- Verslo ir negalios tinklas
- „EnableMart“
- Europos negalios forumas
- Darbo pagalbos tinklas
- „Microsoft Enable“
- JAV Teisingumo departamentas – su neįgaliųjų teisėmis susijusių įstatymų vadovas

## HP rekomenduojamos nuorodos

[Mūsų kontaktinė žiniatinklio forma](#)

[HP komforto ir saugos vadovas](#)

[HP pardavimas viešajame sektoriuje](#)

## Kreipimasis į palaikymo tarnybą



**PASTABA:** Palaikymo paslaugos teikiamos tik anglų kalba.

---

- Kurtumo negalia turintys ar prastai girdintys klientai, turintys klausimų dėl techninės pagalbos arba HP produktų pritaikymo neįgaliesiems galimybių,
  - gali naudoti TRS/VRS/WebCapTel ir paskambinti tel. (877) 656-7058 – nuo pirmadienio iki penktadienio, 6:00–21:00 val. MST laiku.
- Kitą negalią ar apribojimų dėl amžiaus patiriantys klientai, turintys klausimų dėl techninės pagalbos arba HP produktų pritaikymo neįgaliesiems galimybių, gali rinktis vieną iš šių galimybių:
  - skambinti tel. (888) 259-5707 – nuo pirmadienio iki penktadienio, 6:00–21:00 val. MST laiku;
  - užpildyti [kontaktinę formą, skirtą žmonėms su negalia ar asmenims, patiriantiems apribojimų dėl amžiaus](#).